



SWIM TESTING

اختبار السباحة الخاص بـ

اسبح بأمان واستمتع بوقتك | SWIM SAFELY & HAVE FUN

The lifeguard has the authority to stop any unsafe behavior, enforce all rules, swim test any swimmer and ask those not in compliance with the policies to leave the pool area. |

يتمتع المنقذ بسلطة إيقاف أي سلوك غير آمن، وفرض جميع القواعد، واختبار السباحة لأي سباح وكذلك الطلب من أولئك الذين لا يمتثلون للسياسات مغادرة منطقة حمام السباحة.

YMCA of GREATER RICHMOND SWIM TEST:

- JUMP IN
- TREAD WATER for 15 SECONDS
- SWIM 25 YARDS

اختبار السباحة الخاص بجمعية الشبان المسيحية في ريتشموند الكبرى

- أقفز في حمام السباحة
- اطفُ فوق سطح الماء لمدة 15 ثانية
- اسبح لمسافة 25 ياردة

• Children under 12 years old must have their skills evaluated by a lifeguard. | يجب أن يتم تقييم مهارات الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 12 عاماً بواسطة المنقذ.

• Children under 11 years old must be supervised by an adult/guardian who is at least 16 years of age. | يجب أن يخضع الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 11 عاماً للإشراف من قبل شخصٍ بالغ / ولي أمر لا يقل عمره عن 16 عاماً.

• Green Band: السوار ذو اللون الأخضر:

Jump in, tread water for 15 seconds, and then complete a continuous 25-yard swim in a prone position with forward movement, propellant kick and rhythmic breathing. | أقفز في حمام السباحة، واطفُ فوق سطح الماء لمدة 15 ثانية، ثم أكمل السباحة لمسافة 25 ياردة متواصلة في وضعية الانبطاح مع الحركة إلى الأمام، والركلة الدافعة والتنفس المنتظم.

• Red Band: السوار ذو اللون الأحمر:

If the swimmer cannot complete, or chooses not to complete, the swim test, he/she must wear a red band and swim in the designated shallow area with an adult/guardian who is in the water within arm's reach at all times. | إذا لم يتمكن السباح من إكمال اختبار السباحة أو في حالة اختياره عدم إكماله، فيجب عليه / عليها ارتداء سوار أحمر اللون والسباحة في المنطقة الضحلة المحددة في وجود شخصٍ بالغ / ولي أمر في الماء على مقربة منه في جميع الأوقات.

• Red band swimmers in water greater than armpit depth must wear a life jacket. | يجب على السباحين ذوي السوار أحمر اللون أن يرتدوا في المياه التي يزيد عمقها عن الإبط سترة للنجاة.

• Only US Coast Guard approved life jackets are allowed. | يُسمح فقط باستخدام سترات النجاة المعتمدة من خفر السواحل الأمريكية.

• Please see the membership desk after your swim test to return your green swim band and to have your child's test result registered on your child's membership account. | يرجى مراجعة مكتب العضويات بعد إتمام اختبار السباحة الخاص بك لإعادة سوار السباحة ذو اللون الأخضر الخاص بك وتسجيل نتيجة اختبار طفلك في حساب عضوية طفلك.

• Upon your next pool visit, please obtain your child's green band from the membership desk when checking in. | عند زيارتك القادمة لحمام السباحة، يرجى الحصول على السوار ذو اللون الأخضر الخاص بطفلك من مكتب العضويات عند تسجيل الوصول.

• The lifeguard reserves the right to re-swim test any swimmer regardless of swim band, and will retest those who do not follow this process. All green band swimmers will be required to retest annually. | يحتفظ المنقذ بالحق في إعادة اختبار السباحة لأي سباح بغض النظر عن لون سوار السباحة الذي يرتديه، وسيقوم بإعادة اختبار أولئك الذين لا يتبعون هذه العملية. سيُطلب من جميع السباحين ذوي السوار أخضر اللون إعادة الاختبار سنوياً.

• Parents and Guardians should be prepared to be in the water, within arm's reach, supervising their children at the pool. | من أطفالهم، والإشراف عليهم في المسبح يجب أن يكون الآباء وأولياء الأمور على استعداد تام للتواجد في الماء، وعلى مقربة.

• Failure to follow swim testing guidelines, and aquatic safety processes; and/or misuse of swim testing bands will result in a suspension/termination of services. | عدم اتباع إرشادات اختبار السباحة وعمليات السلامة المائية؛ و / أو سوء استخدام أساور اختبار السباحة سيؤدي إلى تعليق / إنهاء الخدمات.

* Thank you for helping us keep children safe in and around the water! | شكراً لك لمساعدتنا في الحفاظ على سلامة الأطفال في داخل الماء وفي خارجها!